

Powerball® Case



Stoßfestes EVA-Etui mit Reißverschluss schützt Deinen Powerball® unterwegs vor Beschädigungen, Staub, UV-Strahlung und Spritzwasser.

Shockproof, zippered EVA case protects your Powerball® from damage, dust, UV radiation and splashing water while on the go.

TIPP: BodyRoller Massageroller

Handlicher Massageroller zur Behandlung und Selbstmassage von Faszien und Triggerpunkten. Echte Holzarbeit aus Franconia.



Hand-held massage roller for the treatment and self-massage of fasciae and trigger points. Authentic woodwork from Franconia.



Video: Powerball® starten

Du hast Probleme den Original® Powerball mit der Startschnur oder der Autostart-Funktion zum Laufen zu bringen? Besuche unsere Website oder unseren Youtube-Kanal für anschauliche Videos zu beiden Techniken.

You have problems to get the Original® Powerball running with the starting cord or the autostart function? Visit our website or our YouTube channel for demonstrative videos on both techniques.

Web video.kernpower.de



Original Powerball® Counter

ist kompatibel zu folgenden Modellen
is compatible with the following models



kernpower®

Kernpower GmbH
Daimlerstraße 25 • 97267 Himmelstadt • Germany
Tel +49 (0) 9364 815 77 90 • Mail info@kernpower.de
Web www.kernpower.de / www.power-ball.com
Facebook [facebook.com/originalpowerball](https://www.facebook.com/originalpowerball)
Instagram [@powerball_the_original](https://www.instagram.com/powerball_the_original)



Powerball®, POWER BALL® and Kernpower® (together with Logos) are registered Trademarks of Kernpower GmbH in Germany and the European Union.



4 260097 920100



Original Powerball® Counter

Digitaler Drehzahlmesser mit 5 Funktionen
Digital speedmeter with 5 functions



kompatibel zu allen
compatibility with all

Original Powerball®
Basic, Lightning
& Autostart



Digitaler Drehzahlmesser

Der digitale Drehzahlmesser mit **Live-Anzeige** und **5 Funktionen** zur Leistungskontrolle und zum Trainingsanreiz.

Zudem verfügt der Drehzahlmesser über eine Abschaltautomatik und ein aus hautsympathischem Material gefertigtes Gehäuse. Die Original Powerball® Modelle **Basic**, **Lightning** sowie **Autostart** können mit diesem digitalen Counter **nachgerüstet** werden.

Buttons: FCN = Funktion wechseln / CLR = löschen

Anzeige der Gesamt-Umdrehungen

Drücken Sie die Taste **FCN** bis der gewünschte Modus erscheint. Die **Umdrehungen werden in Hunderterschritten** gezählt und automatisch gespeichert, bis sie durch drücken der **CLR** Taste gelöscht werden.



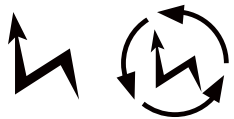
Direktanzeige der Umdrehungszahl

Drücken Sie die Taste **FCN** bis der gewünschte Modus erscheint. Nun wird die **aktuelle Umdrehungsgeschwindigkeit** des Rotors auf der Anzeige dargestellt. Die angezeigte Geschwindigkeit fällt ab, sobald der Rotor an Geschwindigkeit verliert.



Der gespeicherte Rekord und die Höchstumdrehung im aktuellen Versuch

Drücken Sie **FCN** bis der gewünschte Modus erscheint. Wenn der Rotor sich nicht dreht, wird der **historische Rekord** der letzten Trainingseinheiten angezeigt. Durch drücken der **CLR** Taste können Sie diese Daten löschen. Wenn der Rotor sich dreht, wird jeweils die **Höchstumdrehung des aktuellen Versuchs** angezeigt. Wenn dann aber der letzte Rekord übertroffen wird, blinkt die Zahl auf und der historische Rekord wird mit dem neuen Rekord überschrieben. (**Höchstumdrehungszahl im aktuellen Versuch**: Die Daten werden zurückgesetzt, wenn Sie auf **CLR** oder **FCN** drücken während der Rotor sich dreht und immer wenn der Drehzahlmesser ausgeschaltet ist.)



Kraftindex

Anzahl der gesamten Umdrehungen in 30, 60 oder 90 Sekunden. Drücken Sie die **FCN** Taste bis der gewünschte Modus erscheint. Zunächst wird der **30-Sekunden Modus** aufleuchten. Wenn Sie **CLR** drücken solange der Rotor sich nicht dreht, schaltet der Modus auf den **60** oder **90 Sekunden Modus** um.



Sobald der Rotor sich dreht, wird die gewählte Zeit herunter gezählt. Erst jeweils in den **letzten 5 Sekunden** wird die **Anzahl von Umdrehungen angezeigt** und bis zum Schluss addiert. Dann stoppt die Zählung. Wenn nun sofort **CLR** gedrückt wird, kann sofort mit einem neuen Versuch begonnen werden.

Wenn keine Knöpfe gedrückt werden, schaltet der Drehzahlmesser automatisch nach 40 Sekunden aus. Während die Zeit läuft, kann die Umdrehungszählung jederzeit durch Drücken der CLR Taste neu gestartet werden.



Digital Speedmeter

The digital speedmeter with **live display** and **5 functions** for performance control and as an motivation for training. Furthermore, the digital speedmeter has an automatic switch-off and a housing made of skin-friendly material. The original Powerball® models **Basic**, **Lightning** and **Autostart** can be upgraded with this digital counter.

Buttons: FCN = change function / CLR = clear

Count of revolutions

Press **FCN** and switch the mode to the count of revolutions. **Revolutions are counted by the hundred.** The count will be stored automatically and be cleared off by pressing CLR.



Current revolutions per minute (RPM)

Press **FCN** and switch the mode to the current RPM, this mode shows the **current revolutions per minute.** The displayed RPM drops as soon as the rotor loses speed.



Historical highest RPM / current highest RPM

Press **FCN** and switch the mode to this item. If the ball is not spun, the **historical highest RPM** is shown. At this moment, pressing **CLR**, you can clear the data. When the rotor revolves, the **current highest RPM** will be shown. When you beat the last historical highest RPM, this mode will show and store the new record. (**Current highest RPM**: The data will be set back to zero when pressing **CLR** or **FCN** during the revolution of the rotor or when the counter is powered off.)



Physical / strength index

Count of the total revolutions in 30, 60 or 90 seconds. Press **FCN** and switch the mode to this one. The **mode of 30 sec.** will be shown first. If you press **CLR** when the rotor is not revolving. The mode will be switched to **60 sec.**, **90 sec.**, and back to **30 sec.** in turn. As soon as the rotor is spun up, time will be counted down. When it comes to the **final 5 seconds**, the number of the **revolutions will be shown** and continuously added until time is up. Then the count stops.



If CLR is pressed at this moment, the functions can work again. If no buttons are pressed, the speedmeter will be powered off automatically after 40 seconds. During the count of time, the count of revolutions can be renewed by pressing CLR. Except of the time counting of physical index, the speedmeter is powered off automatically when the ball does not revolve withing 40 sec.





Tachymètre numérique

Le compte-tours numérique avec **affichage en direct** et **5 fonctions** pour le contrôle des performances et pour stimuler l'entraînement.

De plus, le compte-tours dispose d'un arrêt automatique et d'un boîtier fabriqué dans un matériau doux pour la peau. Les modèles originaux Powerball® **Basic**, **Lightning** ainsi que **Autostart** peuvent être équipés ultérieurement de ce compteur numérique.

Boutons: FCN = changer de fonction / CLR = effacer



Affichage du nombre total de tours

Appuyer sur la touche **FCN** jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche.

Les tours sont comptés par centaines et automatiquement enregistrés jusqu'à ce qu'ils soient effacés en appuyant sur la touche **CLR**.



Affichage direct du nombre de tours

Appuyer sur la touche **FCN** jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche.

La vitesse de rotation actuelle du rotor est maintenant affichée sur l'écran. La vitesse affichée diminue dès que le rotor perd de la vitesse.

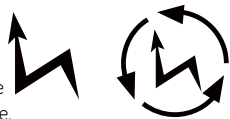


Le record enregistré et la rotation maximale dans la tentative actuelle

Appuyer sur **FCN** jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche.

Si le rotor ne tourne pas, **le record historique** des dernières séances d'entraînement s'affiche.

Vous pouvez effacer ces données en appuyant sur la touche **CLR**. Lorsque le rotor tourne, **le nombre de tours** le plus élevé de l'essai actuel est affiché. Mais si le dernier record est dépassé, le chiffre clignote et le record historique est écrasé par le nouveau record. (**Nombre de tours maximum dans l'essai actuel**: les données sont réinitialisées si tu appuies sur **CLR** ou **FCN** pendant que le rotor tourne et chaque fois que le compte-tours est éteint).



Indice de force

Nombre total de tours en 30, 60 ou 90 secondes.

Appuie sur la touche **FCN** jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche. Dans un premier temps, **le mode 30 secondes** s'allume. Si vous appuyez sur **CLR** tant que le rotor ne tourne pas, **le mode passe à 60 ou 90 secondes.**



Dès que le rotor tourne, le temps sélectionné est décompté. Ce n'est que dans **les 5 dernières secondes** que **le nombre de rotations** est affiché et additionné jusqu'à la fin. Le comptage s'arrête alors. Si l'on appuie immédiatement sur **CLR**, il est possible de commencer immédiatement un nouvel essai.

Si aucun bouton n'est actionné, le compte-tours s'éteint automatiquement au bout de 40 secondes. Pendant que le temps passe, le comptage des tours peut être relancé à tout moment en appuyant sur le bouton CLR.



Cuentarrevoluciones digital

El tacómetro digital con **visualización en vivo** y **5 funciones** para el control del rendimiento y incentivo a la formación.

Además, el tacómetro tiene una desconexión automática y una carcasa de material respetuoso con la piel. Los modelos originales de Powerball® **Basic**, **Lightning** y **Autostart** se pueden equipar con este contador digital.

Botones: FCN = cambio de función / CLR = supresión



Visualización de las revoluciones totales

Pulse la tecla **FCN** hasta que aparezca el modo deseado.

Las **revoluciones se cuentan en centésimas** y se almacenan automáticamente hasta que se borran pulsando la tecla CLR.



Visualización directa del número de revoluciones

Pulse la tecla **FCN** hasta que aparezca el modo deseado.

Ahora se muestra en la pantalla la **velocidad de giro actual** del rotor. La velocidad mostrada cae en cuanto el rotor pierde velocidad.



El registro almacenado y la rotación máxima en el intento actual

Pulse **FCN** hasta que aparezca el modo deseado.

Si el rotor no gira, se muestra el **registro histórico** de las últimas sesiones de entrenamiento.

Puedes borrar estos datos pulsando el botón **CLR**. Cuando el rotor está girando, se muestra la rotación máxima **del intento actual**. Sin embargo, si se supera el último registro, el número parpadea y el registro histórico se sobrescribe con el nuevo registro. (**Número máximo de revoluciones en el intento actual**: Los datos se reinician al pulsar **CLR** o **FCN** mientras el rotor está girando y siempre que se apague el tacómetro).



Índice de fuerza

Número de revoluciones totales en 30, 60 o 90 segundos.

Pulse el botón **FCN** hasta que aparezca el modo deseado. Inicialmente, se encenderá **el modo de 30 segundos**. Si pulsa **CLR** mientras el rotor no está girando, el modo cambiará al **modo de 60 o 90 segundos**.

Tan pronto como el rotor se ponga en marcha, el tiempo se contará de forma descendente. Cuando lleguen los **últimos 5 segundos**, se mostrará el número de revoluciones y se sumará continuamente hasta que se acabe el tiempo.



Entonces, la cuenta se detiene.

Si se pulsa CLR en este momento, las funciones pueden volver a funcionar. Si no se pulsa ningún botón, el velocímetro se apagará automáticamente después de 40 segundos. Durante el recuento de tiempo, el recuento de revoluciones puede renovarse pulsando CLR. Excepto en el caso del recuento de tiempo del índice físico, el velocímetro se apaga automáticamente cuando la bola no gira en 40 segundos.





Contagiri digitale

Il tachimetro digitale con **visualizzazione live** e **5 funzioni** per il controllo delle prestazioni e incentivo alla formazione.

Inoltre, il contagiri è dotato di uno spegnimento automatico e di un alloggiamento in materiale delicato per la pelle. I modelli originali Powerball® **Basic**, **Lightning** e **Autostart** possono essere equipaggiati con questo contatore digitale.

Pulsanti: FCN = modifica della funzione / CLR = cancellazione



Visualizzazione dei giri totali

Premere il tasto FCN finché non appare il simbolo appare la modalità desiderata.

I **giri vengono contati in centesimi** e memorizzati automaticamente finché non vengono cancellati premendo il tasto CLR.



Visualizzazione diretta del numero di giri

Premere il tasto FCN finché non appare il simbolo appare la modalità desiderata.

A questo punto, sul display viene visualizzata la **velocità di rotazione attuale** del rotore. La velocità visualizzata diminuisce non appena il rotore perde velocità..

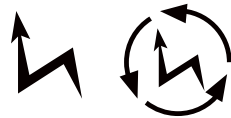


Il record memorizzato e la rotazione massima nel tentativo attuale

Premere **FCN** fino a quando non appare il messaggio appare la modalità desiderata.

Se il rotore non ruota, viene visualizzato il **record storico** delle ultime sessioni di allenamento.

È possibile cancellare questi dati premendo il tasto **CLR**. Quando il rotore sta girando, viene visualizzata la **rotazione più alta del tentativo in corso**. Tuttavia, se l'ultimo record viene superato, il numero lampeggia e il record storico viene sovrascritto con il nuovo record. (**Numero massimo di giri nel tentativo in corso**: i dati vengono azzerati quando si preme **CLR** o **FCN** mentre il rotore sta girando e quando si spegne il contagiri).



Indice di forza

Numero di giri totali in 30, 60 o 90 secondi.

Premere il tasto **FCN** finché non appare la modalità desiderata. Inizialmente si accende la **modalità 30 secondi**. Se si preme **CLR** mentre il rotore non sta ruotando, la **modalità** passa a **60** o **90** secondi.



Non appena il rotore gira, il tempo selezionato viene contato alla rovescia. Solo negli **ultimi 5 secondi** viene visualizzato e sommato il **numero di giri** fino alla fine. Poi il conteggio si ferma. Se si preme immediatamente CLR, è possibile avviare un nuovo tentativo.

Se non viene premuto alcun pulsante, il contagiri si spegne automaticamente dopo 40 secondi. Mentre il tempo scorre, il conteggio dei giri può esser riavviato in qualsiasi momento premendo il pulsante CLR.

